

**مصرف عجمان ش.م.ع.**  
**البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣**

**مصرف عجمان ش.م.ع.**  
**البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣**

<b>الصفحة</b>	<b>المحتويات</b>
١	تقرير مدقق الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
١٨ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة/ المساهمين  
مصرف عجمان ش.م.ع.

# DRAFT

## مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لمصرف عجمان (ش.م.ع.) ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين "بالمجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، والتي تشمل على ما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (الذي يتالف من بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد المنفصل) لفترتي ثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
- وإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تتحضر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

## نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تتمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبني رأينا تدقيقياً.

## الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يستمر انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المالية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي أم جي  
الاسم: فيجندرانات مالهوترا  
رقم التسجيل: ٤٨ ب

مصرف عجمان ش.م.ع.  
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

مدة	مراجعة		الموجودات
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	ألف درهم	الإيضاح
٢٢٢,٤٤٣	٢٤٥,٠٩٨	٦	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة
٩٦,٨٠٠	٦٧٦,٨٧٤		المركزي وبنوك أخرى
٤,٥٣٧,٥٥٩	٥,١٤٢,٤٥١	٧	ودائع وكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٣٠,٩٥٣	٤٦٥,٥٨٥	٨	الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١	٩	الاستثمارات في الأوراق المالية
٤٧,٤٨٨	٤٢,٣٦	١٠	العقارات الاستثمارية
١٠٤,٥٣٥	١٣٧,٤٨٧		الممتلكات والمعدات
<b>٥,٤٨٩,٧٣٩</b>	<b>٦,٧٥٩,٧٦٢</b>		موجودات أخرى
<b>=====</b>	<b>=====</b>		<b>اجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٤,٣٣٧,٨٠٧	٤,٩٦٦,٧٥٠	١١	ودائع العملاء
٤٠٥	٥٩١,٠٢٣		ودائع وكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩٦,٣٧٧	١٧٤,٣٦٥	١٢	مطلوبات أخرى
<b>٤,٤٣٤,٥٨٩</b>	<b>٥,٧٣٢,١٣٨</b>		<b>اجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
٦,٥٠٢	٦,٥٠٢		احتياطي القانوني
٧,٥٧٠	(٣٣,٧١٦)		احتياطي القيمة العادلة
٤١,٠٧٨	٥٤,٨٣٨		الأرباح المحتجزة
<b>١,٠٥٥,١٥٠</b>	<b>١,٠٢٧,٦٢٤</b>		<b>اجمالي حقوق الملكية</b>
<b>٥,٤٨٩,٧٣٩</b>	<b>٦,٧٥٩,٧٦٢</b>		<b>اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصریح باصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ \_\_\_\_\_ وتم توقيعها  
بالإنابة عنه من قبل:

ك - ك

الرئيس التنفيذي يالإ捺ه

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول المراجعة مدرج على الصفحة ١.

مصرف عجمان ش.م.ع.  
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد - مراجعة

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	إيضاح
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	

١٥٦,٦٠٣	١٨٥,٨٠٢	٥٤,٦٥٣	٦٤,٩١٦	١٤
٢٩,٧٦٤	٢٥,٧٩٩	١٣,٩٠٧	٦,١١٣	
٢٤,٥٣٣	٢٩,٣٣٩	٨,٩٢٤	٩,٠٦٦	
-----	-----	-----	-----	
٢١٠,٩٠٠	٢٤٠,٩٤٠	٧٧,٤٨٤	٨٠,٠٩٥	
(٤٢,١٨٢)	(٦٠,٩٧٢)	(١٧,١٦١)	(٢٠,٠٩٦)	
١٦٨,٧١٨	١٧٩,٩٦٨	٦٠,٣٢٣	٥٩,٩٩٩	
-----	-----	-----	-----	

الإيرادات التشغيلية  
الإيرادات من الاستثمارات في المنتجات التمويلية  
والاستثمارية الإسلامية  
الإيرادات من الاستثمار في الأوراق المالية  
إيرادات الرسوم والعمولات وإيرادات أخرى

إجمالي الإيرادات التشغيلية  
حصة المودعين من الأرباح  
صافي الإيرادات التشغيلية

**المصروفات**

(٧٧,٦٢٤)	(٨٧,٩٣٥)	(٢٧,١٤٨)	(٣٠,٥٨٦)	١٥
(٣٢,٧٥٢)	(٣١,٠٠٢)	(٩,٦٩٥)	(١٠,٥٤٦)	١٦
(٢٠,٣٥٢)	(٣٥,٨٢١)	(٥,٨٩٩)	(١٤,٥٢٩)	
(١٢,٧٥٢)	(١١,٤٥٠)	(٤,٠٨١)	(٣,٨٤٣)	
-----	-----	-----	-----	
(١٤٣,٤٨٠)	(١٦٦,٢٠٨)	(٤٦,٨٢٢)	(٥٩,٥٠٤)	
-----	-----	-----	-----	
٢٥,٢٣٨	١٣,٧٦٠	١٣,٥٠٠	٤٩٥	
=====	=====	=====	=====	
٦,٠٢٥٢	٠,٠١٣٨	٠,٠١٣٥	٠,٠٠٠٥	١٧
=====	=====	=====	=====	

تكليف الموظفين  
المصروفات العمومية والإدارية  
خسائر انخفاض القيمة للمنتجات التمويلية  
والاستثمارية الإسلامية  
الاستهلاك

إجمالي المصروفات  
صافي أرباح الفترة  
ربحية السهم (بالدرهم الإماراتي)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول المراجعة مدرج على الصفحة ١.

**مصرف عجمان ش.م.ع.**  
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد - مُراجع

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

٢٥,٢٢٨	١٣,٧٦٠	١٣,٥٠٠	٤٩٥
--------	--------	--------	-----

**صافي أرباح الفترة**

**الإيرادات الشاملة الأخرى:**

البنود المصنفة أو التي قد يتم تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد

٢٨,٣٠٦	(٣٦,٠٨٣)	٣,١١٢	٤,٠٣٣
(٩,٨٠٨)	(٥,٢٠٣)	(٦,٦٧٤)	-
-----	-----	-----	-----
١٨,٤٩٨	(٤١,٢٨٦)	(٣,٥٦٢)	٤,٠٣٣
-----	-----	-----	-----
٤٣,٧٣٦	(٢٧,٥٢٦)	٩,٩٣٨	٤,٥٢٨
=====	=====	=====	=====

**أرباح / (خسائر) القيمة العادلة لأوراق مالية استثمارية متاحة للبيع**  
**الأرباح المحولة إلى بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد من بيع أوراق مالية استثمارية**

**الإيرادات الشاملة الأخرى**

**اجمالي الإيرادات الشاملة للفترة**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول المراجعة مدرج على الصفحة ١.

## مصرف عجمان ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد - مراجع

الفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

المنسوبة إلى حاملي أسهم المجموعة						
الإجمالي ألف درهم	الأرباح المتحجزة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم		
٩٩٨,٣٥٣	١٠,٩٠٩	(١٥,٧٠١)	٣,١٥٠	١,٠٠٠,٠٠٠		٢٠١١ كما في ٣١ ديسمبر
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
٢٥,٢٢٨	٢٥,٢٢٨	-	-	-	-----	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١٨,٤٩٨	-	١٨,٤٩٨	-	-	-----	صافي أرباح الفترة
-----	-----	-----	-----	-----	-----	الإيرادات الشاملة الأخرى
٤٣,٧٣٦	٢٥,٢٢٨	١٨,٤٩٨	-	-	-----	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١,٠٤٢,٠٨٩	٣٦,١٤٧	٢,٧٩٢	٣,١٥٠	١,٠٠٠,٠٠٠		٢٠١٢ كما في ٣٠ سبتمبر
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
١,٠٥٥,١٥٠	٤١,٠٧٨	٧,٥٧٠	٦,٥٠٢	١,٠٠٠,٠٠٠		٢٠١٢ كما في ٣١ ديسمبر
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٣,٧٦٠	١٣,٧٦٠	-	-	-	-----	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(٤١,٢٨٦)	-	(٤١,٢٨٦)	-	-	-----	صافي أرباح الفترة
-----	-----	-----	-----	-----	-----	الإيرادات الشاملة الأخرى
(٢٧,٥٢٦)	١٢,٧٦٠	(٤١,٢٨٦)	-	-	-----	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١,٠٢٧,٦٢٤	٥٤,٨٣٨	(٣٢,٧١٦)	٦,٥٠٢	١,٠٠٠,٠٠٠		٢٠١٣ كما في ٣٠ سبتمبر
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٨ جزءاً لا يتجاوزها من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول المراجعة مدرج على الصفحة ١.

## مصرف عجمان ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد - مراجع

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	إيضاح	
٢٥,٢٣٨	١٣,٧٦٠		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
١٢,٧٥٢	١١,٤٥٠		صافي أرباح الفترة
٢٠,٣٥٢	٣٥,٨٢١		تسويفات لـ:
٥٨,٣٤٢	٦١,٠٣١		الاستهلاك
			خسائر انخفاض القيمة للمنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
			التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(١,٢٠٩,٩٣١)	(٦٤٠,٧١٣)		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٧٠٠٧٩)	(٦٣,٤١٢)		التغير في الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٢٢٣	(٣٢,٩٥٣)		التغير في الودائع القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركي
١,٠٨١,٣٤٣	٦٢٨,٩٤٤		التغير في الموجودات الأخرى
٦٠,٣١٤	٥٩٠,٦١٨		التغير في ودائع العملاء
٢٢,٦٥٥	٧٧,٩٨٨		التغير في الوكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(٥٦,١٣٣)	٦٢١,٥٠٣		التغير في المطلوبات الأخرى
			صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
١٦,٨٦٣	(٧٥,٩١٧)		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٢,٥٤٧)	(٣,٢٦٩)		التغير في الاستثمارات في الأوراق المالية - صافي
١٤,٣١٦	(٨٢,١٨٦)		شراء ممتلكات ومعدات
(٤١,٨١٧)	٥٣٩,٣١٧		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٣٢٧,٥٤٨	١٨٨,٤٢٣		صافي النقد وما يعادله في بداية الفترة
٢٨٥,٧٣١	٧٢٧,٧٤٠	٧	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول المراجعة مدرج على الصفحة ١.

# مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة

للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

## ١. الوضع القانوني والأنشطة

تم تأسيس مصرف عجمان ش.م.ع. ("المصرف") كشركة مساهمة عامة. يشار للمصرف وشركته التابعة مجتمعين "بالمجموعة". يقع المكتب المسجل للمصرف في أبراج إيه آند إف، الطابق الأول، شارع خليفة، ص.ب. ٧٧٧٠، عجمان، الإمارات العربية المتحدة، وقد تم تأسيس المصرف بصورة قانونية في ١٧ أبريل ٢٠٠٨. تم تسجيل المصرف في هيئة الأوراق المالية والسلع بتاريخ ١٢ يونيو ٢٠٠٨ وحصل على ترخيص من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي للعمل كمقر رئيسي في ١٤ يونيو ٢٠٠٨. كما حصل المصرف في ١ ديسمبر ٢٠٠٨ على ترخيص مصرف في الفرع من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وبدأ عملياته في ٢٢ ديسمبر ٢٠٠٨.

يعلم المصرف من خلال ١٠ فروع ومكتب للدفع في دولة الإمارات العربية المتحدة. تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة أنشطة المركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركته التابعة.

بالاضافة إلى ما ورد أعلاه، يقوم المصرف بتنفيذ أنشطة الإيداع مع شركات أخرى ذات أغراض خاصة والتي تم توحيدها في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بما يتوافق مع المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية - البيانات المالية الموحدة. إن التفاصيل حول الشركات ذات الأغراض الخاصة مرددة في الإيضاح ٢١.

تشتمل الأنشطة الرئيسية للمصرف على الأنشطة المصرافية والتمويلية والاستثمارية من خلال المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المتعددة مثل المراقبة والمضاربة والمشاركة والوكالة والصكوك والإجارة. تتم مزاولة أنشطة المصرف وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية وطبقاً لأحكام عقد تأسيسه ونظامه الأساسي.

## ٢. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٤: التقارير المالية المرحلية. لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات الازمة للبيانات المالية الدقيقة السنوية الكاملة ويجب أن يتم قراءتها بجانب البيانات المالية المدققة للمصرف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والتي تم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات القوانين الاتحادية.

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بعملة درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") مقارباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، وهي العملة الرسمية للمجموعة.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك السياسات المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية الدقيقة للمصرف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء تطبيق المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية - "قياس القيمة العادلة" والمعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية - "البيانات المالية الموحدة" والتعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - "عرض البيانات المالية" والتي تم تعديلاً اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣.

لم يؤثر تطبيق التفسيرات والمعايير الجديدة والمعدلة على الأداء أو المركز المالي للمصرف خلال الفترة، باستثناء المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية - "البيانات المالية الموحدة".

المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية "البيانات المالية الموحدة" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ "البيانات المالية المنفصلة"

يقوم المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية نموذج واحد للسيطرة يتم تطبيقه على كافة المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة. يحل المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية محل أجزاء من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ المطبق سابقاً "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" الذي كان يتعامل مع البيانات المالية الموحدة والتفسير ١٢ الصادر عن لجنة التفسيرات الدائمة "التوحيد - المنشآت ذات الأغراض الخاصة". يغير المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية تعریف السيطرة بحيث يكون المستثمر مسيطر على الشركة المستثمر بها عندما يكون معرض إلى، أو لديه حقوق في، عائدات متغيرة من ارتباطه مع الشركة المستثمر بها ويكون لديه القدرة على التأثير في تلك العائدات من خلال تفوذه على تلك الشركة.

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٢-٣ إدارة المخاطر المالية

إن أغراض وسياسات وإجراءات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك السياسات والإجراءات المفصحة عنها في البيانات المالية السنوية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٣-٣ الموجودات والمطلوبات المالية

إن السياسات المحاسبية والتصنيفات ومبادئ قياس الموجودات والمطلوبات المالية المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة هي نفسها التي تم تطبيقها من قبل المصرف في بياناته المالية المدققة السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٤ الأحكام والتقديرات المحاسبية الرئيسية

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وترتکز هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عدة عوامل تتضمن على درجات مختلفة من الأحكام وعدم اليقين وبذلك قد تختلف النتائج الفعلية نتيجة تغيرات مستقبلية في هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمصرف والمصادر الرئيسية للتقديرات وعدم اليقين هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية المدققة السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٤-٤ القياس المرحلي

وفقاً لطبيعة أعمال المجموعة يتم تحقيق الإيرادات وتکيد المصروفات بطريقة لا تتأثر بأي شكل من أشكال الموسمية. تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات كمتتبعة أو متکيدة وليس كمستلمة أو مدفوعة على مدار السنة.

#### ٥ درجات وفئات الأدوات المالية

لا تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المفصحة عنها في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بصورة كبيرة عن قيمها الدفترية. يوضح الجدول أدناه تصنیف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية.

المفعمة أخرى بالتكلفة المطالبة ألف درهم	المتحدة للبيع ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ - مراجعة	
			الموجودات المالية	المطلوبات المالية
٤٤٥,٩٨	-	-	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي وبنوك أخرى	ودائع العملاء
٦٧٦,٨٧٤	-	-	ودائع الوكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	ودائع الوكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥,١٤٢,٤٥١	-	-	الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	المطلوبات الأخرى
١٠,٠٠٠	٤٥٥,٥٨٥	-	الأوراق المالية الاستثمارية	
١٢٦,٧٨٦	-	-	الموجودات الأخرى	
-----	-----	-----		
٦,٢٠١,٢٠٩	٤٥٥,٥٨٥	-		
=====	=====	=====		
٤,٩٦٦,٧٥٠	-	-		
٥٩١,٠٢٣	-	-		
١٧٤,٣٦٥	-	-		
-----	-----	-----		
٥,٧٣٢,١٣٨	-	-		
=====	=====	=====		

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

### ٥ درجات وفقات الأدوات المالية (تابع)

أخرى بالتكلفة المطفأة الف درهم	المتحدة للبيع الف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الف درهم	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - مدققة الموجودات المالية
٢٢٢,٤٤٣	-	-	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي وبنوك أخرى
٩٦,٨٠٠	-	-	ودائع الوكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٥٣٧,٥٥٩	-	-	الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٦٥,٤٢٢	٣٦٥,٥٣١	-	الأوراق المالية الاستثمارية
٩٨,٠٤٣	-	-	الموجودات الأخرى
=====	=====	=====	=====
٥,٠٢٠,٢٦٧	٣٦٥,٥٣١	-	=====
=====	=====	=====	=====
<b>المطلوبات المالية</b>			
٤,٣٣٧,٨٠٧	-	-	ودائع العملاء
٤٠٥	-	-	ودائع الوكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩٦,٣٧٧	-	-	المطلوبات الأخرى
=====	=====	=====	=====
٤,٤٣٤,٥٨٩	-	-	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والبنوك الأخرى
=====	=====	=====	=====
<b>٦</b>			
مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ الف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ الف درهم	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والبنوك الأخرى	
٢١٢,٦٠١ ٩,٨٤٢	٢٣٧,٦٣٨ ٧,٤٦٠	الأرصدة لدى بنوك أخرى	
=====	=====	=====	=====
٢٢٢,٤٤٣ ٩٦,٨٠٠ (١٣٠,٨٢٠)	٢٤٥,٠٩٨ ٦٧٦,٨٧٤ (١٩٤,٢٣٢)	ودائع الوكالة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ناقصاً: الودائع القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	
١٨٨,٤٢٣ =====	٧٢٧,٧٤٠ =====	النقد وما يعادله	

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

### ٧ الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

مدةقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	ودائع وكالة تمويل المراقبة تمويل المشاركة تمويل الإجارة تمويل المضاربة بطاقات الائتمان
٧٣,٢٠٩	١١٤,٠٣٤	
١,٥٢٢,٢٢٨	١,٦١٣,٥٥٦	
١٥٣,٧٧٦	١٤١,٩٠٦	
١,٨٦٢,٠٨٦	٢,٤٣٣,٧٨٤	
٩٥٢,١٠١	٩٠٨,١٩٣	
٢٣,٠٥٨	٢٤,٨٥١	
-----	-----	
٤,٥٩٦,٤٦٨	٥,٢٣٦,٣٢٤	
(٥٨,٩٠٩)	(٩٣,٨٧٣)	
=====	=====	
٤,٥٣٧,٥٥٩	٥,١٤٢,٤٥١	
=====	=====	

ناقصاً: مخصص خسائر انخفاض القيمة (إيضاح ١-٧)

### ١-٧ الحركة في مخصص خسائر انخفاض القيمة

مدةقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	المحدد في ١ ينليز المحمول على الفترة/السنة المشطوبات في تاريخ الترير
١٩,٦٨٩	٣٤,٠٢٤	
١٤,٣٣٥	٢٢,٥٩٤	
-	(٨٥٧)	
-----	-----	
٣٤,٠٢٤	٥٥,٧٦١	
-----	-----	

الجماعي  
في ١ ينليز  
المحمول على الفترة/السنة

في تاريخ الترير

اجمالي المخصص المحدد والمخصص الجماعي

٩,٠٠٣	٢٤,٨٨٥
١٥,٨٨٢	١٣,٢٢٧
-----	-----
٢٤,٨٨٥	٣٨,١١٢
=====	=====
٥٨,٩٩	٩٣,٨٧٣
=====	=====

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة – مراجعة (تابع)

### الاستثمارات في الأوراق المالية ٨

مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	
٦٥,٤٢٢	١٠,٠٠٠	محفظها للاستحقاق – صكوك (إيضاح ١-٨)
٢٧٧,٢٨٢	٣١٥,٦٠٤	متاحة للبيع – صكوك مردجة
٨٨,٢٤٩	١٣٩,٩٨١	متاحة للبيع – أسهم ملكية
=====	=====	
٤٣٠,٩٥٣	٤٦٥,٥٨٥	
=====	=====	

١-٨ في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، بلغت قيمة الصكوك المحفظة بها للاستحقاق ١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٥,٤٢٢ مليون درهم) ويتوقع المجموعة أن تسترد تدفقات نقدية تبلغ ١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٥,٤٢٢ مليون درهم) من استرداد الصكوك المحفظة بها للاستحقاق في تاريخ استحقاقها.

### النظام المتدرج لقيمة العادلة

فيما يلي الموجودات المالية والموجودات غير المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

الموجودات المالية	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع	٤٥٥,٥٨٥	-	-	٤٥٥,٥٨٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع	٣٦٥,٥٣١	-	-	٣٦٥,٥٣١
الموجودات غير المالية	-	-	-	-
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ العقارات الاستثمارية	٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ العقارات الاستثمارية	٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١	٤٩,٩٦١
العقارات الاستثمارية	-	-	-	-

تتمثل القيمة الدفترية للعقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة للعقارات وفقاً للتقييم الذي تم إجراؤه من قبل شركة تقييم مستقلة معتمدة ولديها مؤهلات مهنية مناسبة وخبرة سابقة في تقييم عقارات في موقع وفئة مماثلة للعقارات التي يتم تقييمها.

٩

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

### ١٠ الموجودات الأخرى

مدةقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	إيرادات مستحقة من الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية إيرادات مستحقة من استثمارات في أوراق مالية إيجارات مدفوعة مقدماً سلفيات للموظفين قوولات أخرى
٣١,١١١	٢٨,٨٣٣	
٢,٦٠٠	٧,٢٢٨	
٦,٤٩٢	١٠,٧٠١	
١,٢٨٦	٦,٤٣٦	
٣٧,٣١٨	٥٨,٦٨٨	
٢٥,٧٢٨	٢٥,٦٠١	
-----	-----	
١٠٤,٥٣٥	١٣٧,٤٨٧	
=====	=====	

### ١١ ودائع العملاء

مدةقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	ودائع مضاربة: حسابات جارية حسابات ادخال ودائع لأجل
٧٦٣,٧٨٦	٨٧٢,٩٣٤	
١٦٦,٧٨٦	٨٣,٧٧٤	
١٩٨,٦٥٨	١٣٨,٨٠١	
-----	-----	
١,١٢٩,٢٣٠	١,٠٩٥,٥٩	
٣,١٤٤,٧٧٢	٣,٧٨٩,٠٨٧	
٥٣,٢٩٤	٦١,٢٤١	
١٠,٥١١	٢٠,٩١٣	
-----	-----	
٤,٣٣٧,٨٠٧	٤,٩٦٦,٧٥٠	
=====	=====	

### ١٢ المطلوبات الأخرى

مدةقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	أرباح مستحقة من ودائع العملاء وودائع الوكالة لدى البنوك شيكات مصدقة قوولات مطلوبات أخرى
٢٠,١٥٣	٢٧,٦٩٤	
٤,٨١٢	٣٣,٣٣٢	
٣٧,٣١٨	٥٨,٦٨٨	
٣٤,٠٩٤	٥٤,٦٥١	
-----	-----	
٩٦,٣٧٧	١٧٤,٣٦٥	
=====	=====	

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة – مراجعة (تابع)

### ١٣ رأس المال

مدة	مراجعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم

١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
=====	=====

المرفوع والمدفوع بالكامل:  
١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ : ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً)  
بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

### ١٤ الإيرادات من الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم
٧,٥٠١	٤,٧٢١	٢,٣٥٧	٢,٣٣٣
٦٦,١٣٥	٦٦,٣٩٧	٢١,١٨٧	٢٢,٥١١
٤٦,٢٦٨	٧٤,٧٠١	١٧,٧٨٠	٢٦,٣٩٩
٣٠,٤٤٣	٣٥,١٧٨	١١,١٧٣	١٢,٢٤٠
٦,٢٥٦	٤,٨٠٥	٢,١٥٦	١,٤٣٣
-----	-----	-----	-----
١٥٦,٦٠٣	١٨٥,٨٠٢	٥٤,٦٥٣	٦٤,٩١٦
=====	=====	=====	=====

الإيرادات من وداع الوكالة لدى البنوك  
الإيرادات من تمويل المرايا  
الإيرادات من تمويل الإجراء  
الإيرادات من تمويل المضاربة  
الإيرادات من تمويل المشاركة

### ١٥ تكاليف الموظفين

مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم
٥٩,٥٣٧	٦١,١٢٨	١٩,٤٥٥	٢٢,٠٨٢
١٨,٠٨٧	٢٦,٨٠٧	٧,٦٩٣	٨,٥٠٤
-----	-----	-----	-----
٧٧,٦٢٤	٨٧,٩٣٥	٢٧,١٤٨	٣٠,٥٨٦
=====	=====	=====	=====

رواتب وبدلات  
تكاليف أخرى متعلقة بالموظفين

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

### ١٦ المصروفات الإدارية والعمومية

مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم
١٠,١٧٧	٩,٠٨٤	٢,٤٧٥	٢,٨٩٧
٤,٩٠٤	٤,٨١٠	١,٠١١	١,٥٥٦
٢,٧٨٥	١,٤٦٦	٢٩١	٤٩٢
٢,٦٠٤	٢,٠٤٥	٧٢٢	٦٨٨
١٩١	٢٠٠	٢٤	٥٠
١٢,٠٩١	١٣,٣٩٧	٤,١٦٢	٤,٨٦٣
-----	-----	-----	-----
٣٢,٧٥٢	٣١,٠٠٢	٩,٧٩٥	١٠,٥٤٦
=====	=====	=====	=====

### ١٧ ربحية السهم - الأساسية

يرتكز احتساب ربحية السهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ على الأرباح البالغة ١٣,٧٦٠ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ٢٥,٢٣٨ ألف درهم) مقسمة على المتوسط المرجع لعدد الأسهم البالغ ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً (٣٠ سبتمبر ٢٠١٢: ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) القائمة خلال الفترة.

### ١٨ الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين بالإضافة إلى الشركات الخاضعة لسيطرة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين والشركات التي يمارسون تأثيراً ملحوظاً عليها. فيما يلي المعاملات والأرصدة الأخرى مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط المتفق عليها:

#### المعاملات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ - مراجعة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - مراجعة

أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة الإجمالي ألف درهم	المساهمون الرئيسيون أخرى ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة الإجمالي ألف درهم	المساهمون الرئيسيون أخرى ألف درهم	حصة المودعين من الأرباح
٣,٠٥٩	٢,٥٢٩	٥٣٠	٨,٤٢٨	٧,١٤٣ ١,٢٨٥
=====	=====	====	=====	=====
٦,١٥٧	٦,١٥٧	-	٧,٩١٤	٧,٩١٤ -
=====	=====	====	=====	=====
٦٦٣	٦٦٣	-	٧١٦	٧١٦ -
====	====	====	====	=====

الإيرادات من الاستثمار في المنتجات  
التمويلية والاستثمارية الإسلامية

مصروفات إيجارية

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

١٨ الأطراف ذات علاقة (تابع)

المعاملات (تابع)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - مراجعة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ - مراجعة

فترة التسعة أشهر المنتهية في

	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة المساهمون الرئيسيون أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة المساهمون الرئيسيون أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	حصة المودعين من الأرباح الإيرادات من الاستثمار في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية مصروفات إيجارية
٩,٢٢٥	٧,٠١٦	٢,٢٠٩	٢٦,٤٨٤	٢٢,٦٣٨	٣,٨٤٦		
=====	=====	=====	=====	=====	=====		
١٥,٣٥٥	١٥,٣٥٥	-	٢٢,٨٤٨	٢٢,٨٤٨	-		
=====	=====	====	=====	=====	====		
١,٩٨٩	١,٩٨٩	-	٢,١٤٠	٢,١٤٠	-		
=====	=====	====	=====	=====	====		

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة لدى أطراف ذات علاقة في تاريخ التقرير:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - مدققة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ - مراجعة

	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة المساهمون الرئيسيون أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة المساهمون الرئيسيون أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الاستثمارات في المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية ودائع العملاء
٦٨٧,٩٠٢	٦٨٧,٩٠٢	-	٧٤٥,٧٩٧	٧٤٥,٧٩٧	-		
=====	=====	=====	=====	=====	=====		
١,٨٤٠,٥٧٧	١,٥٧٠,٠١٠	٢٧٠,٥٦٧	١,٥٠٣,٧٧٩	١,١٥٤,١١٠	٣٤٩,٦٦٩		
=====	=====	=====	=====	=====	=====		

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - مراجعة (تابع)

### ١٨ الأطراف ذات علاقة (تابع)

تعويضات أعضاء مجلس الإدارة موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	تعويضات قصيرة الأجل للموظفين تعويضات نهاية الخدمة
٩,٦٢٧ ٥٢١	٩,٦٦٥ ٥٥٣	٣,١٤١ ١٨٢	٢,٣٦٥ ٢٠٢	
-----	-----	-----	-----	
١٠,١٤٨ =====	١٠,٢١٨ =====	٣,٣٢٤ =====	٣,٥٦٧ =====	
٧١٤ ====	٤٠٨ ====	١٨٥ ====	١٩٠ ====	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

### ١٩ الالتزامات الطارئة والارتباطات

#### الارتباطات الرأسالية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، كان لدى المجموعة رأسالية قائمة بـ ٣,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣,٧ مليون درهم)، سيتم تمويلها خلال السنة التالية.

#### الارتباطات والالتزامات المتعلقة بالانتهاء

تشتمل الالتزامات المتعلقة بالانتهاء على التزامات بتقديم انتظام يتم تحديدها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

كان لدى المجموعة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، الارتباطات والالتزامات الطارئة التالية المتعلقة بالانتهاء:

مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ألف درهم	الالتزامات بتقديم انتظام خطابات انتظام خطابات ضمان عقود إسلامية لصرف عملات آجلة آخر
٦٢١,٣٤٧	٦٤٧,١١٥	
٧٩,٧٤٢	٩٢٧,٣٥٢	
٧٤,٦٨٢	٢٣٢,٨٣٩	
١٢٣,٢٧٤	٤١٥,٠٠٤	
٨٦,٣٧١	٢٤,٩٢٨	
-----	-----	
٩٨٥,٤١٦	٢,٢٤٧,٢٣٨	
-----	=====	

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة – مراجعة (تابع)

٢٠ التحليل القطاعي

### نتائج عمليات القطاع

فيما يلي المعلومات المقدمة إلى مجلس الإدارة حول القطاعات المعلنة:

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣ سبتمبر ٢٠١٣
١٢٤,٨٣٠	-	٩,٦٣٧	٩١,٢٩٤	٢٣,٨٩٩	صافي الإيرادات من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٢٥,٧٩٩	-	٢٥,٧٩٩	-	-	الإيرادات من الأوراق المالية الاستثمارية خسائر انخفاض القيمة للمنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٣٥,٨٢١)	-	-	(١٩,٩٣٣)	(١٥,٨٨٨)	صافي إيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى تكاليف موظفين
٢٩,٣٣٩	-	٥,٣٤٩	١٥,٤٧٥	٨,٥١٥	المصروفات العمومية والإدارية
(٨٧,٩٣٥)	(٤٧,٠٦٧)	(٢,٦٨٥)	(١٠,٨٩٦)	(٢٧,٢٨٧)	الاستهلاك
(٣١,٠٠٢)	(٢٣,٧٨٣)	-	(١,٦٢٢)	(٥,٥٩٧)	
(١١,٤٥٠)	(١١,٤٥٠)	-	-	-	
-----	-----	-----	-----	-----	
١٣,٧٦٠	(٨٢,٣٠٠)	٢٨,١٠٠	٧٤,٣١٨	(١٦,٣٥٨)	(الخسائر) / الأرباح التشغيلية - مراجعة
=====	=====	=====	=====	=====	إجمالي الموجودات - مراجعة
٦,٧٥٩,٧٦٢	٤٧٤,٨٥٤	١,٦٦٧,٩٨١	٣,٩٤٣,٣٤٤	٦٧٣,٥٨٣	إجمالي المطلوبات - مراجعة
=====	=====	=====	=====	=====	
٥,٧٣٢,١٣٨	١٧٤,٣٦٥	٧٠١,٦٣٤	٤,٣٤٣,١٩٤	٥٢٢,٩٤٥	
=====	=====	=====	=====	=====	
الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣ سبتمبر ٢٠١٢
١١٤,٤٢١	-	١١,٣٣٧	٨١,٣٠٧	٢١,٧٧٧	صافي الإيرادات من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٢٩,٧٦٤	-	٢٩,٧٦٤	-	-	الإيرادات من الأوراق المالية الاستثمارية خسائر انخفاض القيمة للمنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٢٠,٣٥٢)	-	-	(١٢,٥٥٩)	(٦,٧٩٣)	صافي إيرادات الرسوم والعمولات تكاليف موظفين
٢٤,٥٣٣	-	٣,٧١٦	١٦,٩٨٠	٣,٨٣٧	المصروفات العمومية والإدارية
(٧٧,٦٢٤)	(٤٣,٢٠٩)	(٢,٣٤٠)	(٩,٢٠٩)	(٢٢,٨٦٦)	الاستهلاك
(٣٢,٧٥٢)	(١٨,٨١٣)	-	-	(١٢,٩٣٩)	
(١٢,٧٥٢)	(١٢,٧٥٢)	-	-	-	
-----	-----	-----	-----	-----	
٢٥,٢٢٨	(٧٤,٧٧٤)	٤٢,٤٧٧	٧٥,٥١٩	(١٧,٩٨٤)	(الخسائر) / الأرباح التشغيلية - مراجعة
=====	=====	=====	=====	=====	إجمالي الموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - مدققة
٥,٤٨٩,٧٣٩	٤٢٤,٤٢٨	١,٠٦٣,٩١٢	٣,٥٠٧,٨٤٥	٤٩٣,٥٥٤	إجمالي المطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - مدققة
=====	=====	=====	=====	=====	
٤,٤٣٤,٥٨٩	٩٦,٧٨٢	١٦٠,٨٤٧	٣,٥١١,٦٨٣	٦٦٥,٢٧٧	
=====	=====	=====	=====	=====	

## مصرف عجمان ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة – مراجعة (تابع)

### ٢١ الشركات التابعة

فيما يلي الشركات لأغراض خاصة والتي تم توحيدها من قبل المصرف بناءً على تقدير السيطرة:

طبيعة الشركة	اسم الشركة
شركة ذات أغراض خاصة لأغراض المتاجرة	عجمان استس مانجمنت
شركة ذات أغراض خاصة لأغراض الاستثمار	عجمان كابيتال انفستمنت
شركة ذات أغراض خاصة لأغراض المتاجرة	عجمان ديفيلويمانت

عجمان استس مانجمنت

تم تسجيل الشركات لأغراض خاصة المذكورة أعلاه لدى سلطة منطقة عجمان الحرة باسم حكومة عجمان. قام المصرف خلال الفترة بيداع مبلغ ٢٥٠ مليون درهم لدى "عجمان استس مانجمنت" كما قام بيداع مبلغ ١٨٧,٥٠ مليون درهم لدى عجمان "كابيتال انفستمنت" و مبلغ ١٨٧ مليون درهم لدى "عجمان ديفيلويمانت" درهم بغرض المزيد من الاستثمار في المؤسسات الإسلامية.

### ٢٢ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لكي تتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.